



A nuestros lectores

Una vez más tengo el placer de dirigirme al sector frutícola, e interesados en general, para presentarles este breve informe de nuestra actividad frutícola, el anuario estadístico de la citricultura argentina, que comprende el período 2009.

Los problemas climáticos, como consecuencia de la permanencia durante prácticamente dos temporadas del efecto de "La Niña" y ahora el cambio a la aparición de la presencia de la corriente de "El Niño" han provocado consecuencias negativas en calidad y cantidad de la producción. A ello se suman los crecientes costos de insumos y servicios, incluida la mano de obra. Párrafo aparte para la contribución creciente que la actividad privada está haciendo a los organismos públicos, en especial para el funcionamiento de SENASA y legislaciones y trabas burocráticas con efectos lógicamente negativos. Al cuadro doméstico se ha unido y permanecen las consecuencias de la crisis económica internacional, que comenzó en el año 2008 y que, lejos de poder dejar atrás, está golpeando fuertemente a nuestros principales destinos de exportación, me refiero a Europa y específicamente a países como España, Italia Y Grecia. Todo lo cual va en desmedro de los beneficios lógicos de una actividad productiva de riesgo y conspira en contra de la reinversión en el negocio en general. Este cuadro anterior sirve para justificar porque los años 2008 y 2009 muestran el retroceso (particularmente en limón) en los niveles productivos.

Las exportaciones 2009 han tenido un comportamiento diferente de acuerdo a la especie, con resultados dispares, al avance de las mandarinas se contrapusieron los retrocesos en limones, naranjas y pomelos.. Los mercados de derivados del limón tuvieron otro año bueno.

Continuó el esfuerzo sectorial especialmente para la gran preocupación que significa establecer y perfeccionar sistemas de prevención a gran escala para evitar la entrada a nuestras plantaciones del HLB - Huanglongbing y, por otra parte, fortificar la relación y el accionar conjunto con otras Entidades frutícolas nacionales. FEDERCITRUS continúa insistiendo en la necesidad de reforzar las negociaciones comerciales y sanitarias para preservar o abrir nuevos mercados (UE, Rusia, China, Japón, India, etc.).

FEDERCITRUS reitera su público agradecimiento al Ministerio de Agricultura, Ganadera y Pesca y en especial a dos organismos dependientes de la misma: SENASA e INTA, a la Cancillería, y a otras Entidades públicas y privadas, que hacen posible el desarrollo de la actividad. Extiendo este reconocimiento a Entidades amigas con las que diariamente trabajamos.

En nombre del Consejo Directivo que presido vaya mi saludo al sector citrícola argentino, y al plantel de FEDERCITRUS por la labor desarrollada en el año.

Enzo Norberto Rita
PRESIDENTE

To our readers

Once again, we are glad to present our traditional statistic yearbook on Argentinean citriculture for the year 2009 and to have it at the disposal of the authorities, the members of the fruit sector and the public in general.

Climate issues, as a consequence of the permanent effect for two seasons of "La Niña" and the recent change with the reappearance of "El Niño", have produced a negative outcome in quality and quantity of production. On top of this, we should add the increase of supply and services' cost, including labor cost. Not even mention the increasingly private activity contribution to public organizations, specially for SENASA' function; the legislations and bureaucratic obstacles with obvious negative effects. The domestic scenery shows the consequences of the international economic crisis, started in 2008, which is striking strongly against our most important international export markets, principally Europe and specifically Spain, Italy and Greece. All adds against the logical benefits of a productive activity with risk and conspires against the re-investment in this business in general. The scenery mentioned above justifies the deterioration in the levels of production, specially lemons', during 2008 and 2009.

Exports 2009 have had different behaviour related with the species, with unequal outcomes, the improvements with tangarines played against the deteriorations of lemons, oranges and grapefruits. Lemons' derivative markets have other good year.

Sectorial efforts continued specially in relation to establish and improve a system on a large scale in order to prevent the access of HLB- Huanglongbing to our plantations; and, on the other hand, strengthen the relationship and the sectorial work with other national fruit Entities. FEDERCITRUS continues taking part in numerous trade negotiations and to preserve health or open new markets (EU, Rusia, China, Japan, India, etc).

FEDERCITRUS makes a public appreciation to the Secretariat of Agriculture, Livestock, Fisheries and Food, and in particular to two agencies of the same: SENASA and INTA, the Chancellor's Office, and other public and private entities, the case EEAOC Obispo Colombres, making possible development of the activity. I also wish to highlight the increasing joint work with other fruit entities.

On behalf of the Board of Directors which I chair, I thank the Argentinean citrus sector, and the staff of FEDERCITRUS for their work in 2009 campaign.

Enzo Norberto Rita
PRESIDENT





Colaboradores de la presente edición:

Agencia Marítima Multimar S.A.

Asociación Fitosanitaria del Noa -AFINOA

Asociación Tucumana del Citrus

Consejo Federal de Inversiones – CFI.

Euroamérica S.A.

Independent Ship Agents S.A.

Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria – INTA

Lic. Miguel Angel Giacinti – Desarrollo, Organización y Cluster.

Maersk Argentina S.A.

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca – MinAgri

Navisur S.A.

NVOCC Trans S.R.L.

NYK Cool AB, Estocolmo

Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria – SENASA

Servi Export San Pedro S.A.

Terminal Puerto Rosario – Magnus S.A.

Terminal Zárate

Top Info Marketing S.A.



LA ACTIVIDAD CITRICOLA ARGENTINA *THE ARGENTINE CITRUS INDUSTRY*

4 Producción de frutas cítricas frescas en países seleccionados
World fresh citrus production - selected countries

5 Producción y exportación de frutas cítricas frescas mundial y de la República Argentina
Argentine in the world production and export of citrus fruits

5 Participación Argentina en la industrialización de frutas cítricas dentro del conjunto mundial y en el Hemisferio Sur
Argentine in the world citrus processing

6 Importancia a nivel hemisférico de la producción y la exportación de cítricos
Argentine in the southern hemisphere

6 Estimación de la producción nacional de los principales grupos de frutas en la República Argentina
Citrus in the total fresh fruits production in Argentina

7 Superficie plantada de frutales cítricos en la República Argentina
Distribution of the Argentine citrus production

7 Producción de frutas cítricas frescas
Argentine citrus production

8 Localización de la producción citrícola Argentina
Distribution per province of the Argentine citrus production

8 Localización de la producción por regiones
Regional distribution of the production

9 Nivel de ocupación
Employment level

9 Destino de la producción de frutas cítricas frescas en Argentina
Supply and distribution of Argentine citrus fruits

10 Consumo aparente de frutas cítricas frescas por habitante en distintos años
Fresh citrus domestic consumption

11 Principales exportaciones de frutas frescas de la República Argentina
Argentine main fresh fruit exports

11 Exportaciones argentinas de frutas cítricas frescas
Argentine fresh citrus exports

12 Distribución mensual de los volúmenes exportados de frutas cítricas frescas
Monthly distribution of fresh citrus exports

12 Destino de las exportaciones Argentinas de citrus
Destination of Argentine fresh citrus exports

14 Industrialización de frutas cítricas
Citrus processing

14 La industria citrícola Argentina
The Argentine citrus processing industry

15 Producción industrial de otros productos cítricos en la República Argentina
Argentine production of citrus derivates

16 Valor de la producción del sector citrícola argentino
Value of Argentine citrus industry

Nota: Las diferencias en las cantidades por variedades y totales de la República Argentina entre distintos cuadros son debidas a la consulta de diversas fuentes con el objeto de enriquecer el presente informe. *The differences can observed for the same item between different tables are originated by the different sources of information used for data compilation.*



1 Producción de frutas cítricas frescas en países seleccionados - Año 2008/2009 y estimación año 2010 (en miles de toneladas)

*World fresh citrus production - Selected countries
year 2008/2009 and 2010 forecast (1,000 metrics tons)*

PAISES/COUNTRIES	2008/2009	2010(1)
CHINA ⁽³⁾	21.170	22.550
BRASIL/BRAZIL ⁽³⁾	17.422	17.750
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA/U.S.A. ⁽³⁾	10.862	9.831
MÉXICO/MEXICO ⁽³⁾	6.530	6.350
ESPAÑA/SPAIN ⁽⁴⁾	6.743	5.401
ITALIA/ITALY ⁽⁴⁾	2.663	3.652
ARGENTINA ⁽⁵⁾	2.963	2.250
EGIPTO/EGYPT ⁽³⁾	2.516	2.645
TURQUIA/TURKEY ⁽⁴⁾	2.500	2.723
SUDÁFRICA/SOUTH AFRICA ⁽⁴⁾	2.186	2.295
MARRUECOS/MOROCCO ⁽⁴⁾	1.360	1.275
JAPÓN/JAPAN ⁽³⁾	1.031	1.111
GRECIA/GREECE ⁽⁴⁾	898	909
PERU ⁽⁴⁾	810	830
COREA DEL SUR/SOUTH KOREA ⁽³⁾	593	700
VIETNAM ⁽³⁾	600	600
AUSTRALIA ⁽⁴⁾	606	569
ISRAEL ⁽⁴⁾	566	560
CHILE ⁽⁴⁾	364	364
URUGUAY ⁽²⁾	268	321
CHIPRE/CHYPRE ⁽⁴⁾	109	112

Fuentes/Sources:

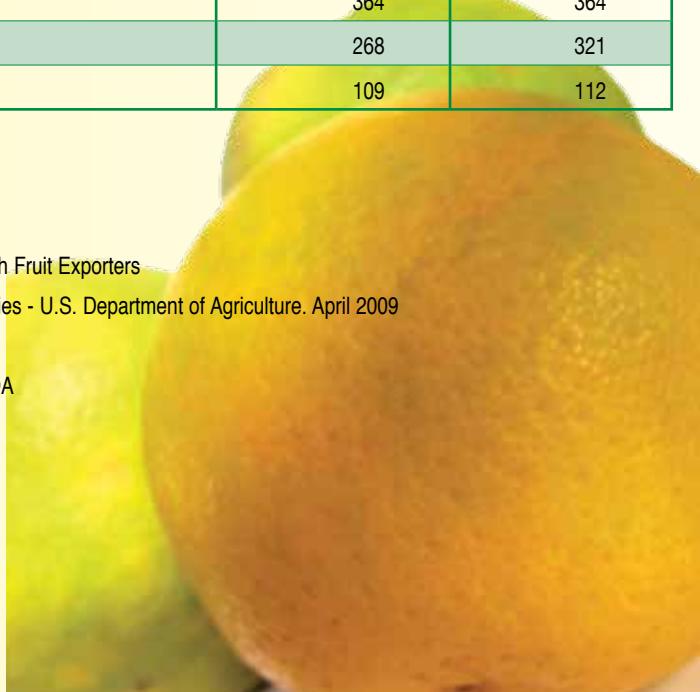
(1) Año/Year 2009/2010 estimado/estimate

(2) Fuente/Source: SHAFFE Southern Hemisphere Association of Fresh Fruit Exporters

(3) Fuente/Source: World Horticultural Trade & U.S. Export Opportunities - U.S. Department of Agriculture. April 2009

(4) Fuente/Source: FRESHFEL EUROPE (Diciembre 2009)

(5) Fuente/Source: INTA Obispo Colombres - FEDERCITRUS - AFINOA





Producción y exportación de frutas cítricas frescas, mundial y de la República Argentina (en miles de toneladas) - Año 2009

*Argentina in the world production and export of citrus fruits
(1,000 tons) - Year 2009*

Especies/Citrus	Producción/Production		%	Exportación/Exports		%		
	Mundial/Rep. Argentina			Mundial/Rep. Argentina				
	WORLD (1) (I)	Argentina (1) (II)		WORLD (1) (III)	Argentina (1) (IV)			
Naranja / Orange	49.382	899	1,82%	5.262	142	2,70%		
Manadarina / Mandarin	19.951	402	2,01%	4.837	114	2,36%		
Pomelo / Grapefruit	5.159	237	4,60%	866	18	2,05%		
Limón / Lemon	6.844	1.426	20,83%	1.854	254	13,70%		
Total	81.336	2.963	3,64%	12.819	528	4,12%		

Fuente/Source: World Horticultural Trade & U.S. Export Opportunities - U.S. Department of Agriculture. 2009.

SHAFFE Southern Hemisphere Association of Fresh Fruit Exporters.

INTA Obispo Colombres - FEDERCITRUS - AFINOA.

Gobierno de España Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino.

(1) Año/Year 2008/2009.

Nota: Se producen mundialmente 2.348.000 toneladas (año 2007/2008) de otros cítricos de especies distintas a las citadas, en los cuales la República Argentina no participa significativamente.

Note: 2.348.000 tons (year 2007/2008) of others citrus not grown commercially in Argentina, are produced in the world.

Participación argentina en la industrialización de frutas cítricas dentro del conjunto mundial y en el Hemisferio Sur (por ciento) - Año 2008/2009

Argentina in the world citrus processing (in percent) - Year 2008/2009

Especies/Citrus	Industrializado Repùblica Argentina/	Industrializado Repùblica Argentina/
	Industrializado Mundial	Industrializado Hemisferio Sur
	Argentina / World	Argentina / Southern Hemisphere
Limón / Lemon	55,62%	91,00%
Manadarina / Mandarin	2,21%	sd
Naranja / Orange	0,34%	0,57%
Pomelo / Grapefruit	12,26%	43,00%

Fuente/Source: World Horticultural Trade & U.S. Export Opportunities - U.S. Department of Agriculture. April 2009.



2 Importancia a nivel hemisférico de la producción y la exportación de cítricos de la República Argentina (porcentual y por especies) - Año 2007/2008

Argentina in the southern hemisphere (in percent) - Year 2007/2008

Especies/Citrus	Producción República Argentina/ Producción Hemisferio Sur	Exportación República Argentina/ Exportación Hemisferio Sur
	Production / Southern Hemisphere	Exports / Southern Hemisphere
Limón / Lemon	68,27%	52,03%
Manadarina / Mandarin	39,15%	36,49%
Naranja / Orange	4,38%	11,04%
Pomelo / Grapefruit	31,11%	7,04%

Fuente/Source: World Horticultural Trade & U.S. Export Opportunities - U.S. Department of Agriculture. April 2009

SHAFFE Southern Hemisphere Association of Fresh Fruit Exporters

Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) - Informes Regionales 2009.



3 IMPORTANCIA A NIVEL NACIONAL *CITRUS IN ARGENTINA*

Estimación de la producción nacional de los principales grupos de frutas en la República Argentina (Año 2010)

*Citrus in the total fresh fruits production in Argentina
(Year 2010) - Estimate*

Grupos de Especies / Fruits	En toneladas / tons	
	2009	2010
Frutas cítricas (naranja, mandarina, pomelo, limón)		
<i>Citrus (Orange, Mandarin, Grapefruit, Lemon) (1)</i>	2.963.283	2.250.000
Frutas de pepita (manzanas, peras) / Deciduous (apple, pear) (2)	1.629.000	1.526.731
Duraznos, ciruelas, pelones y cerezas / Peaches, plums, nectareous and cherry (2)	531.880	283.963
Uva de Mesa / Table grape (2)	77.000	89.000

Fuente/Source: INTA - Informes Regionales 2009 Lic. Miguel Angel Giacinti - Desarrollo, Organización y Cluster.

(1) Año/Year 2008/2009.

(2) Año/Year 2009/2010 estimado/estimate.



EXTENSION DEL CULTIVO

Superficie plantada de frutales cítricos en la República Argentina
(en hectáreas) - Año 2009(1)

Distribution of the Argentine citrus production (hectares) - Year 2009(1)

Provincias	Naranja	Mandarina	Pomelo	Limon	Otros	Total
Province	Orange	Mandarin	Grapefruit	Lemon		Total
Formosa	238	81	1.329	261	3	1.911
Chaco	33	16	16	14	0	78
Buenos Aires*	2.605	455	53	88		3.201
Catamarca	950	800	70	50		1.870
Entre Ríos***	20.056	19.825	858	996		41.735
Corrientes	12.100	7.300	400	2.100		21.900
Misiones	2.800	3.990	699	1.257	252	8.998
Jujuy	4.395	1.645	250	1.460		7.750
Salta**	2.736	188	4.900	2.118	21	9.963
Tucumán	1.100	250	150	35.000	40	36.540
TOTAL	46.775	34.469	7.396	43.083	316	133.946

Fuente/Source: Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) - Informes Regionales 2009.

* (San Pedro, San Nicolás, Ramallo, Baradero)

(1): En el cuadro resta contabilizar superficies significativamente menores a las citadas en provincias no mencionadas en el mismo.

The table excludes small areas of no commercial significance in other provinces.

**AFINOA

***Los valores de Limón y Pomelo corresponde a la temporada 2008

PRODUCCION NACIONAL DE FRUTAS CITRICAS FRESCAS EN LA ARGENTINA ARGENTINA CITRUS PRODUCTION

Producción de frutas cítricas frescas (en toneladas - Período 1998/2009)

Argentine citrus production (metric tons - 1998/2009)

Año Agrícola	Limón	Mandarina	Naranja	Pomelo	Total
Crop year	Lemon	Mandarin	Orange	Grapefruit	Total
1998	1.024.829	387.020	920.693	187.646	2.520.188
1999	1.042.657	345.932	660.268	178.264	2.227.121
2000	1.163.229	438.058	788.703	189.237	2.579.227
2001	1.216.860	500.915	913.458	177.077	2.808.310
2002	1.312.842	463.936	774.441	175.027	2.726.246
2003	1.236.320	374.243	694.933	184.162	2.489.658
2004	1.340.152	483.136	736.607	177.210	2.737.105
2005	1.498.406	434.956	885.871	272.704	3.091.937
2006	1.504.204	432.380	938.494	259.304	3.134.382
2007	1.516.972	486.979	1.098.139	264.955	3.367.045
2008	1.362.190	410.630	942.541	243.695	2.959.056
2009	1.425.529	401.543	898.732	237.479	2.963.283

Fuente/Source: Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) - Informes Regionales 1998/2009
EEAOC Obispo Colombres



4 INFLUENCIA REGIONAL REGIONAL INFLUENCE

Localización de la producción citrícola Argentina (por provincias y especies en ton.) - Año 2009

Distribution per province of the Argentine citrus production (metrics tons) - Year 2009

Provincias	Naranja	Mandarina	Pomelo	Limon	Total
Provinces	Orange	Mandarin	Grapefruit	Lemon	Total
Entre Ríos	476.630	258.027	6.656	16.253	757.566
Tucumán	35.000	8.500	6.000	1.207.000	1.256.500
Misiones	9.581	47.601	1.932	9.331	68.445
Salta	105.300	4.700	173.250	120.000	403.250
Corrientes	130.000	50.000	5.000	35.000	220.000
Buenos Aires (1)	22.000	3.800	400	800	27.000
Jujuy	114.270	24.675	13.690	36.465	189.100
Catamarca	5.000	4.000	300	200	9.500
Chaco*	300	150	7.980	360	8.790
Formosa*	651	90	22.271	120	23.132
Resto del país	S/D	S/D	S/D	S/D	S/D
Rest of the country					
TOTAL	898.732	401.543	237.479	1.425.529	2.963.283

Fuente/Source: Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) - Informes Regionales 2009.

AFINOA

*2008

(1) CAPROEM

5 Argentina - Localización de la producción por regiones - Año 2009

Argentine - Regional distribution of the production - Year 2009

Región	Porcentaje (%)
Noroeste Argentino (Tucumán, Salta, Jujuy, Catamarca)	62,71%
Noreste Argentino (Entre Ríos, Corrientes, Misiones, Buenos Aires)	36,21%
Otros / Others	1,08%

Fuente/Source: Federcitrus.



6 NIVEL DE OCUPACIÓN EMPLOYMENT LEVEL

Productores de citrus / Citrus growers	5.300	
Empaques de frutas cítricas / Citrus packing-houses	442	
Empaques de frutas cítricas para exportación / Export Citrus packing-houses	112	
Plantas industriales / Procesing plants	19	
Total de Mano de obra ocupada*	100.000	trabajadores
<i>Total direct labor*</i>	100.000	<i>workers</i>

* Estimado/Estimate

Fuente/Source: SENASA

7 DESTINO DE LA PRODUCCION SUPPLY AND DISTRIBUTION

Destino de la producción de frutas cítricas frescas en la República Argentina
(en toneladas) - Año 2009

Supply and distribution of Argentine Citrus Fruits (metrics tons) - Year 2009

FRUTA FRESCA / FRESH FRUIT				
	Industria	Consumo interno	Exportación en fresco	Total
	Processing	Domestic market	Export fresh fruits	Total
Limón / Lemon	1.100.270	35.645	253.976	1.425.529
Mandarina / Mandarin	75.328	171.716	114.345	401.543
Naranja / Orange	163.826	503.017	142.016	898.732
Pomelo / Grapefruit	86.841	97.295	17.721	237.479
TOTAL	1.426.265	807.672	528.058	2.963.283

Fuente/Source: SENASA - DNFA/DTI - Oficina de estadísticas de Comercio Exterior - Dic/Dec 2009

Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA)

FEDERCITRUS

EEAOC Obispo Colombres

AFINOA Asociación Fitosanitaria del Noroeste Argentino

Nota: Pérdidas pre y post cosecha: estimadas 10% para naranja y mandarina, pomelo 15% y limón 2,5%. *Pre and post harvest loss: estimate 10% for orange and mandarin, grapefruit 15% and lemon 2,5%*.

Son destinados 20.000 tons de naranjas a otros usos industriales.
Destinated for other orange uses estimate 20.000 metric tons.





8 MERCADO INTERNO DOMESTIC MARKET

Consumo aparente de frutas cítricas frescas por habitante y en distintos años
(cifras expresadas en kg/habitante/año)

Fresh citrus domestic consumption (kg/year in habitant)

AÑO/YEAR	LIMON LEMON	MANDARINA MANDARIN	NARANJA ORANGE	POMELO GRAPEFRUIT	TOTAL
1994	4,710	10,060	15,550	3,260	33,580
1995	5,090	8,970	14,270	4,090	32,420
1996	4,710	7,610	14,700	4,760	31,780
1997	3,400	10,030	17,900	5,110	36,440
1998	4,470	8,400	18,050	3,520	34,440
1999	3,530	7,900	13,060	3,210	27,700
2000	2,800	10,820	17,420	2,620	33,660
2001	2,660	9,310	14,330	1,830	28,130
2002	1,930	9,180	11,770	1,980	24,860
2003	1,480	6,620	11,340	0,850	20,290
2004	1,591	8,752	10,796	1,552	22,691
2005	1,556	6,475	10,385	2,290	20,707
2006	1,595	6,236	13,413	2,334	23,577
2007	1,514	5,475	13,425	2,319	22,733
2008	1,188	5,338	13,812	2,318	22,656
2009	0,938	4,519	13,230	2,560	21,247

Fuente/Source: Elaboración propia sobre la base de datos del SENASA

FEDERCITRUS

TOP INFO MARKETING S.A.

Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA)





9 MERCADO EXTERNO EXPORT MARKET

Principales exportaciones de frutas frescas de la República Argentina - Año 2009

Argentine main fresh fruit exports - Year 2009

Frutas/Fruits	Volumen/Quantity	Valor/Value
	(toneladas/in metric tons)	(FOB U\$S 1000)
Pera/Pear	454.927	328.441
Limón/Lemon	253.976	194.767
Manzana/Apple	209.261	144.083
Naranja/Orange	142.016	73.887
Mandarina/Tangerine	114.345	80.783
Uva/Table grape	47.051	56.637
Pomelo/Grapefruit	17.721	9.602
Ciruela/Plum	12.838	11.851
Arándano/Bilberry	12.535	82.150
Frutilla/Strawberries	7.458	8.862
Durazno/Peach	6.523	5.353
Nectarín-Pelón/Nectareous-Bald	3.317	3.403
Cereza/Cherry	1.837	6.910
Nueces	1.051	3.393
Kiwi	288	170
Palta/Aguacate	2.771	2.965
Otros/Others	567	582
TOTAL (2)	1.288.482	1.013.839
Subtotal cítricos/citrus (1)	528.058	359.039
(1)/(2)	40,98%	35,41%

Fuente/Source: SENASA - DNFA/DTI - Oficina de estadísticas de Comercio Exterior - Dic/Dec 2009

Exportaciones argentinas de frutas cítricas frescas años 1999/2009 (en toneladas)

Argentine fresh citrus exports - 1999/2009 (metric tons)

Año	Limón	Mandarina	Naranja	Pomelo	Totales
Year	Lemon	Mandarin	Orange	Grapefruit	Totals
1999	197.608	31.633	72.727	21.412	323.380
2000	205.523	23.968	39.218	17.360	286.069
2001	237.792	36.279	100.463	23.655	398.189
2002	268.052	41.369	82.048	22.699	414.168
2003	335.925	38.669	78.721	28.995	482.310
2004	319.199	65.190	129.897	31.358	545.644
2005	379.463	72.276	172.485	35.813	660.037
2006	325.632	84.394	178.217	19.781	608.024
2007	358.526	99.239	198.351	29.187	685.303
2008	395.791	91.995	133.849	32.378	654.013
2009	253.976	114.345	142.016	17.721	528.058

Fuente/Source: SENASA - Coordinación de Puertos y Aeropuertos - Dic/Dec 2009



Distribución mensual de los volúmenes exportados de frutas cítricas frescas argentinas (por especie en kilos) - Año 2009

Argentine monthly distribution of fresh citrus exports (kg) - Year 2009

Meses	Limón	Mandarina	Naranja	Pomelo	Kilos	%
Month	Lemon	Mandarin	Orange	Grapefruit		
Enero/January	35	56	2.567	15	2.673	0,51%
Febrero/February	133	2.511	2.825	-	5.469	1,04%
Marzo/March	956	13.660	2.745	130	17.491	3,31%
Abril/April	16.513	12.888	597	4.059	34.057	6,45%
Mayo/May	37.986	13.585	3.096	7.469	62.136	11,77%
Junio/June	55.704	13.828	12.474	3.997	86.003	16,29%
Julio/July	81.646	26.686	26.369	1.295	135.996	25,75%
Agosto/August	45.169	19.616	25.741	424	90.950	17,22%
Septiembre/September	15.465	10.137	28.224	248	54.074	10,24%
Octubre/October	369	1.355	14.195	32	15.951	3,02%
Noviembre/November	-	15	17.791	17	17.823	3,38%
Diciembre/December	-	8	5.392	35	5.435	1,03%
Total	253.976	114.345	142.016	17.721	528.058	100,00%

Fuente/Source: Coordinación de Puertos y Aeropuertos - SENASA - Dic/Dec 2009

Destino de las exportaciones argentinas de citrus (en cajas) - Año 2009

Destination of argentine fresh citrus exports (cartons) - Year 2009

Destino	Limón	Pomelo	Naranja	Mandarina	Total	%
Destination	Lemon	Grapefruit	Orange	Mandarin	Total	
RUSIA/RUSSIA	2.446.431	31.494	1.239.630	3.616.709	7.334.264	23,46%
HOLANDA/NETHERLANDS	2.570.994	164.311	967.420	1.959.635	5.662.360	18,11%
ESPAÑA/SPAIN	1.532.695	50.933	1.240.554	70.847	2.895.029	9,26%
ITALIA/ITALY	2.286.471	77.132	230.086	107.616	2.701.305	8,64%
BELGICA/BELGIUM	752.230	331.080	497.948	95.520	1.676.778	5,36%
GRECIA/GREECE	1.335.230	2.800	14.400		1.352.430	4,33%
UCRANIA/UKRAINE	778.929	51.131	188.257	322.313	1.340.630	4,29%
PAISES BAJOS	290.933	116.664	361.716	362.143	1.131.456	3,62%
REINO UNIDO/UNITED KINGDOM	230.601	42.772	167.042	604.393	1.044.808	3,34%
CANADA	388.255	42.224	28.660	388.559	847.698	2,71%
FILIPINAS/PHILIPPINES	1.440		21.560	533.908	556.908	1,78%
FRANCIA/FRANCE	330.629	44.089	30.656	10	405.384	1,30%
INDONESIA	18.260		1.600	372.408	392.268	1,25%
ALBANIA	363.218		8.005		371.223	1,19%
POLONIA/POLAND	357.661	1.600	1	80	359.342	1,15%
PORTUGAL	33.317		233.722	91.112	358.151	1,15%
INGLATERRA/ENGLAND			1.727	334.379	336.106	1,07%
LITUANIA/LITHUANIA	92.734	26.175	134.880	27.000	280.789	0,90%
ALEMANIA/GERMANY	196.332		31.398	2.243	229.973	0,74%



Destino <i>Destination</i>	Limón <i>Lemon</i>	Pomelo <i>Grapefruit</i>	Naranja <i>Orange</i>	Mandarina <i>Mandarin</i>	Total <i>Total</i>	%
HONG KONG	194.667	4.200	2	21.469	220.338	0,70%
BIELORUSIA/BELARUS	26.200	12.407	71.448	89.072	199.127	0,64%
MALASIA/MALAYSIA	25.256		12.710	160.002	197.968	0,63%
EMIRATOS ARABES/ARAB EMIRATES	26.004	4.500	32.000	72.880	135.384	0,43%
ARABIA SAUDITA/SAUDI ARABIA	9.600		14.400	110.224	134.224	0,43%
SUIZA/SWITZERLAND	13.248	37.541	32.280	21.504	104.573	0,33%
SERBIA	78.552		13.920		92.472	0,30%
MONTENEGRO	58.654	6.180	26.328		91.162	0,29%
RUMANIA/ROMANIA	53.622	12.460	13.790	9.408	89.280	0,29%
ESLOVENIA/SLOVENIA	52.677	3.120	23.686		79.483	0,25%
SINGAPUR/SINGAPORE	9.440	1.400	1.600	66.646	79.086	0,25%
CHIPRE/CYPRUS	75.291		3.200		78.491	0,25%
IRLANDA	1.680	1.456	2.450	64.750	70.336	0,22%
NORUEGA/NORWAY	42.326		9.180		51.506	0,16%
CROACIA/CROATIA	36.416		7.344	2.240	46.000	0,15%
DINAMARCA/DENMARK	11.200	4.368	16.860	2.520	34.948	0,11%
SUECIA/SWEDEN	20.958	1.350	7.640	4.576	34.524	0,11%
FINLANDIA/FINLAND				33.880	33.880	0,11%
MOLDAVIA	12.733		12.570	2.528	27.831	0,09%
ISLANDIA/ICELAND	2.320		17.920	7.504	27.744	0,09%
KUWAIT	6.106		17.944	2.240	26.290	0,08%
KAZAJSTAN	9.576		9.192	4.664	23.432	0,07%
BULGARIA	8.496	1.456	6.112		16.064	0,05%
BANGLADESH			14.400		14.400	0,05%
GEORGIA	8.532	1.456	2.510	784	13.282	0,04%
BAHREIN	1.440		1.600	7.800	10.840	0,03%
BOSNIA	8.928		1.736		10.664	0,03%
JORDANIA	4.800		3.200		8.000	0,03%
CHINA	484	1.664	3.200	2.600	7.948	0,03%
URUGUAY	1.449	812	5.166		7.427	0,02%
QATAR	6.400				6.400	0,02%
ARMENIA	1.440		3.200		4.640	0,01%
HUNGRIA/HUNGARY	4.320				4.320	0,01%
ARJELIA	2.880				2.880	0,01%
VIETNAM				2.160	2.160	0,01%
AUSTRIA	1.510				1.510	0,00%
KYRGYSTAN	1.071				1.071	0,00%
AUSTRALIA	860				860	0,00%
REPUBLICA DOMINICANA	100		100		200	0,00%
COLOMBIA				190	190	0,00%
BOLIVIA			152		152	0,00%
MARRUECOS			92		92	0,00%
PARAGUAY			66		66	0,00%
EGYPTO	4				4	0,00%
REPUBLICA DE BENIN			1		1	0,00%
TOTAL	14.805.566	1.075.963	5.778.484	9.576.166	31.268.152	100,00%

Fuente/Source: Oficina de Estadísticas de Comercio Exterior. Coordinación de Puertos y Aeropuertos SENASA



10 INDUSTRIALIZACION DE FRUTAS CÍTRICAS CITRUS PROCESSING



Principales países que industrializan frutas cítricas (Año 2008/2009)

Countries processing fresh citrus fruits (year 2008/2009)

PAISES/COUNTRIES	miles de ton./1,000 metric tons
BRASIL/BRAZIL	12.241
ESTADOS UNIDOS/USA	7.668
ARGENTINA	1.426
MEXICO	1.220
ESPAÑA/SPAIN (1)	835
ITALIA/ITALY (1)	760
CHINA	732
SUDAFRICA/SOUTH AFRICA	420
GRECIA/GREECE (1)	287
ISRAEL	224
AUSTRALIA	135
TURQUIA/TURKEY	130
JAPON/JAPAN	108
COREA DEL SUR/REPUBLIC OF KOREA	89
EGIPTO/EGYPTO	60
MARUECOS/MOROCCO	6

Fuente/Source: World Horticultural Trade & U.S. Exports Opportunities - U.S. Departament of Agriculture. April 2009.

(1) DG AGRI

LA INDUSTRIA CITRICA ARGENTINA *THE ARGENTINE CITRUS PROCESSING INDUSTRY*

El volumen de fruta fresca utilizado por la industria en la campaña 2009 ascendió 1,426,265 aproximadamente a ton., un 48,13 % del total de la producción. *The total of all citrus processed during 2009 amount approximately 1,426,265 tons, 48,13 % of overall production.*

Producción de jugos cítricos concentrados congelados en la República Argentina
(en toneladas métricas) - Años 1998 a 2009

Año Year	Limón Lemon	Mandarina Mandarin	Naranja Orange	Pomelo Grapefruit	Total
1998	41.250	3.220	15.300	7.200	66.970
1999	41.803	2.340	10.200	8.880	63.223
2000	51.000	2.200	11.000	8.000	72.200
2001	50.000	2.000	11.200	10.300	73.500
2002	53.000	2.350	11.000	9.000	75.350
2003	47.000	3.310	8.000	10.000	68.310
2004	54.000	3.000	8.300	6.900	72.200
2005	59.000	4.800	15.900	9.200	88.900
2006	60.000	4.500	12.600	9.400	86.500
2007	57.000	7.800	15.300	10.000	90.100
2008	47.900	4.700	10.800	7.200	70.600
2009	55.000	4.100	8.100	6.800	74.000

Fuente/Source: Asociación Tucumana del Citrus, FEDERCITRUS.



Producción industrial de otros productos cítricos en la República Argentina
(en toneladas) - Año 1999 a 2009

Argentine production of citrus derivates (metrics tons) - Years 1999/2009

Productos	Años	Limón	Mandarina	Naranja	Pomelo
Products	Years	Lemon	Mandarin	Orange	Grapefruit
Aceite esencial/ <i>Essential oil</i>	1999	2.733	--	450	130
	2000	3.204	--	490	240
	2001	3.313	--	630	230
	2002	3.460	--	--	--
	2003	3.239	--	--	--
	2004	3.600	--	--	--
	2005	5.900	--	--	--
	2006	6.000	--	--	--
	2007	4.800	--	--	--
	2008	4.000	--	--	--
	2009	4.400	--	--	--
Pulpa congelada/ <i>Frozen Pulp</i>	1999	650	--	572	888
	2000	770	--	--	--
	2001	750	--	--	--
	2002	780	--	--	--
	2003	640	--	--	--
	2004	730	--	--	--
	2005	800	--	--	--
	2006	820	--	--	--
	2007	800	--	--	--
	2008	670	--	--	--
	2009	820	--	--	--
Productos	Años		Distintas variedades		
Products	Year		All citrus		
Cáscaradeshidratada/ <i>Dehydrate peel</i>	1999		37.574		
	2000		44.055		
	2001		45.553		
	2002		47.575		
	2003		44.544		
	2004		50.700		
	2005		55.000		
	2006		56.500		
	2007		60.000		
	2008		50.000		
	2009		55.000		



11 VALOR DE LA PRODUCCION DEL SECTOR CITRICOLA ARGENTINO VALUE OF ARGENTINE CITRUS INDUSTRY

Valor de la producción del sector citrícola argentino
(en millones de US\$) - Año 2009 (estimado)

Value of argentine citrus production (US\$ millions) - Year 2009 - (estimate)

PRODUCTO	MERCADO INTERNO	EXPORTACION	TOTAL
PRODUCT	DOMESTIC MARKET	EXPORT	TOTAL
Fruta fresca / Fresh fruit	512	283	795
Jugos Concentrados / Concentrated juices	26	125	151
Aceites esenciales / Essential Oils		130	130
Cáscara / Peel		0,1	0,1
TOTAL	538	538,1	1076,1

Nota: tipo de cambio US\$ 1 = \$ 3,80 - Abril 2010. Exchange rate US\$ 1 = \$ 3,80 - April 2010

Fuentes/Sources: I.N.D.E.C.

TOP INFO MARKETING S.A.

FEDERCITRUS

